

MAYEARAMA YŪBAWA MARAMUYÃSA IRUPÍ KUA SÍCRATI MÃDUARISÁ

Guia prático para a resolução de conflitos
baseado no método socrático



Vásquez Guerrero, Deisy Amapola, autor

Guía práctico para a resolución de conflictos con base no método socrático / Deisy Amapola Vásquez Guerrero, Juan Gabriel Santamaría Pérez, Ronald Forero Álvarez, Martin Dinter, Jeiviane Justiniano Da Silva, Anni Marcelli Santos de Jesus, Carlos Renato Rosário de Jesús, Rafael Uribe Neira, Lucio Martín Forero Álvarez, Jesús David Girado Sierra, Natalia Valentina Méndez López, Felipe Vargas Cortés -- Chía : Universidad de La Sabana 2025.

24 páginas ; cm.

Incluye bibliografía

e-ISBN 978-958-12-0729-9

DOI: <https://doi.org/10.5294/978-958-12-0687-2>

1. Método socrático 2. Pensamiento crítico 3. Diálogo filosófico I. Vásquez Guerrero, Deisy Amapola II. Universidad de La Sabana (Colombia). III. Tít.

AUTORES

Deisy Amapola Vásquez Guerrero

Secretaría de Educación de Tunja

Juan Gabriel Santamaría Pérez

Colegio Gustavo Rojas Pinilla

Ronald Forero Álvarez

Universidad de La Sabana

Martin Dinter

King's College London

Jeiviane Justiniano Da Silva

Universidade do Estado do Amazonas

Anni Marcelli Santos de Jesus

Secretaria de Educação do Amazonas

Carlos Renato Rosário de Jesús

Universidade do Estado do Amazonas

Rafael Uribe Neira

Otto-von-Guericke University

Lucio Martín Forero Álvarez

Universidad Nacional de Colombia

Jesús David Girado Sierra

Universidad de La Sabana

Natalia Valentina Méndez López

Universidad de La Sabana

Felipe Vargas Cortés

Universidad de La Sabana

REVISORES

Español: Elkin Saboyá Rodríguez

Portugués: Vanessa Loiola

Inglés: Martin Dinter

French: Martine Bouteille

TRADUÇÃO PARA NHEENGATU:

Edison Cordeiro Gomes

DIAGRAMAÇÃO

Constanza Rodríguez Vela

IMAGENS E GRÁFICOS

Capa do livro: Rafael Praia on VisualHunt

Cobrir: Photo by

Anne O'Sullivan: pexels

Ilustrações vetoriais:

by storyset: freepick

Este produto é derivado do projeto "Irene: um livro de trabalho baseado na literatura clássica para a resolução de conflitos" (HUM-13-2024), financiado pela Universidad de La Sabana, King's College London, Universidade do Estado do Amazonas e pelo Arts and Humanities Research Council (AHRC).

Colección Irene: Educación para la paz
ISBN COLECCIÓN: 978-958-12-0684-1

Dirección de Publicaciones y
Divulgación Científica
publicaciones@unisabana.edu.co
TEL: (601) 8615555 Ext 45101
Universidad de La Sabana



MAÑ AIKUEWAA

MUKAMÉSÁ

4

MAÑTA KUA SÓCRATI
MĀDUARISÁ?

6

MAYEWA YŪBUESAWA
UPEDERI YUMUYĀ?

7

MAITA PUDERI YUMUYĀ
SOCRATI MĀDUARISÁ?

8

SÍYASA YUMUYĀ
YUMIAKŪTASÁ

15

KUA IPUPÉ ARAMA
WAITA YUMUYĀ MURAKI

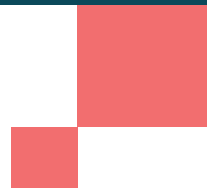
16

Mukamésá

Aitekua mukamésá yamukamëwa kuri kuiri, aé úri isui kua muraki yumuyã waá isui kua sikaisáwa “Irene: yepe yūpinimasá yuyúka waá isui kua mayê yūbawasa maramuyāsá”. Aitekua muraki yumuyã yepé mútisa síyawa takuasá irupí yumuiké ũbuesara Cátedra de Paz mukūisá muruki ruka, Kulūbia upé. Kua Muraki “Irene uriku yūpinimasa úri waá gregu asui rumanu-ita sui lrupi arama yumuyã māduarisá purāga, yupurūgitasá sūdékiti asui maye arama yūbawa maramuyāsá. Aiteyã ũbeusá yumuyã isui kua socrati māduaisa rupi, yupuraki arama muiri mamē presizu waá. Kua māduaisá aé yepe ipupé rupiara yupurūgitá ma ti umukamē awáta ũbeu uiku supi waá, mas usikai urui māduarisa yepewasu, upudei waá usikari umuyepewasu asui yusikari yepe usemusá isui yã maramiyāsa.

Maāta uputai kua muraki kua ipupé waita uiku tasikai tayukūtai tapuderi arama taiku ti maã resesá upé asui apekatu isui kua maramuyāsa (taraíxara míra irumu, míta-ita mūtisá, asui pulitika) asui yumayã arama irupí taiku ne kúta, irumu kua yugustarisá asui māduarisá katuwaá. Kua muraki rupiara, iyupirūgasá úri ũbuesara ruka rupiara, ma upuderi te yuiri yupuaraki muiri marupí. ũbuesara, umuiwasuĩma yara asui umukamēsa maye, tapuderi tapuraki irumu mamētu, yusikari arama purūgitasá maye uputari waá kua sócrati māduarisá, yumuyã waá yūbawa arama maramuyāsá.

Muraki Irene asui aitekua, úri umukamē arama yanemírasá, irupi arama yasikari yamiakūta yane resé



yapudei arama yamiakũta yanesui kua piasuwaá rikuesara kua timã resesá, asui kua yustisa asui yaikusá míra-ita piterupí asui yumiakũta katú kua yanemirasá asui yamãduisá irupí maye yapuderi yamutirika kua míra-ita uikusá.

Yupuderi arama yumuyã kua muraki rekursu úri isui kua Universidade de La Sabana, do King's London, uiku wá Universidade Amazonia asui kua Arts and Humanities Research Council (AHRC), kuaitá tamuyã katuwaá muraki urui arama timaã resesá asui yũbuesawa síya kuasá-ita rupí.

Yasenũi reuzaria arama kua papera. Asui remuturika aé upuderi arama uiku maye reputari wa yawé, yapitá suri rēbeu ramẽ Irene: yepe papera muraki rupiara úri waá isui kua maye arama yũbawa maramuyãsá ((HUM-13-2024)". Asui, yapuati ma pepurãdu , pēbeu mamẽ ramẽ ũba yawé, feedback, rãgawa-ita rupí, yapudei arama yamusãi usú kua muraki resewara upé. Yawe raméyasu yamusupi asui yamukamẽ amũ míra-ita supé takuasá-ita yãkatuwaitá. Pemaã, pesikari pemũdu pamãduarisá sesewara kua irupí kua: <https://proyectoirene.pages.dev/> u @irene_paz_col no Facebook, Instagram asui Twitter.

**Yapitá kuri surí rewayudarisa rupí, yarasua arama sũde kiti
yepewasu kua muarki!**

Maãta kua Sócrati Mãduarisá?

Kua Socrati Mãduarisá aé irupia ramẽ aikue kua yupurũgitasas asui mãduisá purãga sesé yã yuputãdusá yusuãtiriwaá asui yusuaxarasá. Maye yamuyã waá kua muaraki upé, kua seséwaita uiki tasikari takua purãga sesé yã tema, ãbasamã taputari sá tagãyai, tasikai tamukamẽ takua yepewasu purãga sesé yã yukũtaiwa taiku. Muiri yupurũgita waita sui yusuaxarasá-ita urasu mãduairisá, umuyã waá takua purãga sesewá yepewasu, muiri uiku waita ápe takua yepewasu sesewara.

Kua Socrati Mãduarisá, yusari katu muiri marupi yũbuesa aikue, Kuxima suiwara. Aé uiku yupurũgitasá platãukitiwara upé, Platãu uyui umukirai, maye uputai wa yawé, kua ituixawa Sócrati uxari te kua séra waita puderu arama umiakũta kua yupurũgitasá filosófico asui pukitiku. ãbasamã umukamẽ ukuasá yepe bãda kikti Irupi kua ãbuesara, ma usikari uxari yepewasu mĩra tamãduiasá irupí kua yupurĩgata sá. Yawe ramẽ kua ãbuesara, aé umuiwasuĩmasá u umukamẽsá aé upuderu utiari mayearama yumuyã purãdusá asui uwayudari suxarasá yumusupí.

Kua aéretewaita kua Socrati Mãduarisá upé aé urui mãduaisá. Kua ipupé waita tasikari tayupurãdu tamãduarisá resewara asui amũitá mãduarisá. Yawe ramẽ, kua muraki umukaturu mãduarisá, mãsa asui yumusupi Irupi kua siĩya yumãduarisá sesewara muiri mĩra upuderu waá mayé umãduari sa rupí. Kua kuaye waá urui purãgasá, yãse usenũi sesewaita uiku tayumiakũta maita tamãduaisá yepewasu ta rumuara ita irumu.

Yupirũgasa suiwara, Kua Socrati Mãduarisá urui katusá irupi arama yumuyã muraki rupiara mayearama yũbawa maramuyãsa-ita, yãse ũbué sese waira uiku ũbasamã tayupurĩgita aramayũ, ma maã arama maãta puxuwerasá uiku tapiterupi. Kua Socrati Mãduarisá umuyã kua umãduai waita amurupí, tasikari taxari tasui yã puxuwerasá, yawe ramẽ aikué uikusá purãga, payẽ awa uyukirai usu yepewasu. Kuaye ramẽ, kua ipupé waita uiku tasikari tamiakũta taikusá asui tasikari yepewasu tasemu maramuyãsá suí purãgasá rupia asui saisusá ripí yuiiri.

Mayewa yũbuesawa upederi yumuyã?

B

Kua Socrati Mãduarisá upederi urui síiya yũbuesá tasupé kua ipupé waita uiku, tasú tasikari takua mamẽ uiku yawisá asui supiwaá. Kua yũbuesá umusupí kua mãduarisá purãga asui uiku sá timãresé sá. Ike yumukamẽ kua-itá tâbué arama maye yumuyã:

Yumiakũtasá asui Yũbeusá sesewa:

Kua ipupé waita uiku tayũbue tamiakũta asui tâbeu sesewara kua yupurũgita wa uiku, Irupi arama tasika takua purãga sesewara yã tema, tamuatí muiri yã yupurũgitawa uiku merupi asui purãga asuiwara tamuatiri muiri aĩta yepé upé yepewasu.

Mãduarisa purãga: Umuyã yumiakũta purãga taresé yã yuúrũgitawa uiku, umukamẽ amurupisá, teyũtusá, marãduwa, teyũtu wara. Irupi umuyã kua ipupé waita uiku tasikari tamaã katu purãga yepe irupia arama tamiakũta amurupisa-itá.

1.

2.

3. Yupurũgita merupí: kua upurũgita waita uiku takũtai merupí, tabeu mata tamãduaisá, tasikai tasẽdu maãta amũ ũbeuwa uiku. Yawe ramẽ yupurũgitasá yukirai asui umukirai tayugustarisá asui taikusá yepewasu.

4. Yumãduai asui yukũtari sesé: Kua Socrati Mãduarisá usenũi uikuwaita puxuwera wa upé tamãduai taikusá resé. Yawe ramẽ puderi yumiakũta aita usu uiku tamãduaisá, tayumukirai arama yepewasu.

C

Maita puderi yumuyã Socrati Mãduarisá?

Puder arama yumuyã kua Socrati Mãduarisá mamẽ yuputari waá yupurũgita, perikuté periku ipupé rupiara utiari kua ipupé waita uiku Irupi kua yumãduari sa purãga. Ikupukusá supiara yepé úra. Ike iwirupi yumukamẽ maye arama yumuyã aitekua tũbeuwa uiku.

I

Muraki yumuyã rũdé

Yumãduaisá yupirũgasa upé asui maye arama yumuyã alikue wa ike puderi yuleri merupisá tasupé kua ipipéwaita taiku. Puder yusuaxara kua putãdusa-ita merupí maye muraki usi uiku. Yupuder xĩga yũburi siiyã amũ purãdusa-ita, maye kua: “mata kua maãduaisá?”, “Maãta kua purãdusá?”, “ Maãta yakua sesewara kua yusẽdusá?”, “ Yakua sa yayukũtai merupí?”. Asui amũ-itá.

Yumãduaisa purãga yupirũga upé:

Ūbuesara, umuiwasu ĩmasá u umuakamẽsa urikute umuyupirú yepe mãduarisá puder wa urui purãdusa-ita tapudei arama tayukũtai asui tãbui ukara kiti tamãduai-sá. Puder yuzari kua pinimasá:

*Sííya amuramě, ũba yaruyari manũgara
tãbeuwaá kua yane anama, rumuara
u yakũyeseri waita. Mayetaá, yãbeu
kua míra ũbeu uiku teyũtuwaá?
Yapurãduana as marã yã miíra
umãduai yawé? Yasikaisá yakua
merupí sesé yã ũbeu waá? Yasaãsa
u yamãduairisá tãbeu kua míra ũbeu
uiku teyũtu?*

*Kua Socrati Mãduarisá irupi yapudei
yakua yasika yapitá yepewasu irupi kua
yupurũgitasá. Ma ũba iwasuĩma, ma
sa yakua yasẽdu, yasikari yasẽdu maã
amũ ũbeu waá, yasikai yakua purãga
yasuaxara rũdé, asui yakũtai sapé rupi,
isikuyara úpuderi umuakayẽmu.*



Foto de: profzucker on VisualHunt

Mayearama Yaikusá:

Yukūtari socrático punderi arama uriku supisá, urikuté síiya mayearama yukūtari sesé, punderi arama yupurũgita purāga sesé. Kua sesewara punderi umuyã uikuwaita sesé tayukũtai purāga tasemũ arama isui yã puxuwerasá. Ike yasu yamukamẽ Irupi arama yumuyã, punderi te yuiri yumutirika maye uikusáwa uiku:

1

Yuwá urikuté yumusupí kũtaisá rúde:

Muiri uikuwaita tarikute tasupí tayuwá tapurādu arama takāutai, yawe punderi umuyã muiri tariku maye takũtai nem awa umupitú aĩta.

2

Purũgitasá kutara asui purāga:

kua prũgitasá urikute usu kutara asui yukũtai purāga sesewara. Ūba punderi yukũtai kupuku retana, punderi arama amũ-ita tapurũgita aĩta yuiri. Yepe kũtaria purāga, urikuwaá sipísawa.

3

Yusēdu mã amũ upurũgitawaá:

Purāgate yusēdú katu purāga mã amũ ũbeuwaá, punderi ũba uputari wa yawé, ma usēdũtu. Tiramẽ reputari wa yawé rerikute rekua mayé rekātai tiramẽ reputaiwa yawé, maye kua “amã sa upé, aruyaisá upé...” u “akuaktu aikua amũ maye yumuyã arama...”.

4

Ūba punderi muapatuka: ũba punderi mupitú awá ukūtariwa uiku. Muiri yũbeuwa uiku aĩta tariku taresewá. Resaru ramẽ rekũtai umukamẽ rekua ára amũ-ita irumu asui remādusa irumu.

5

Rekũtai setābika: Rerikute rekũtai setābika. Rerikute rekũtai ũba resasemu u reyaká, remuapisáka u repudei remuaiwá amũ-ita. Ike yaputari yayukũtai setābika, ũbasamã yumaramuyã arama.

Rẽbeu yukũtari wa rese uiku, ũba samã míra resé:

Muiri yupurũgitasá urikute sesé yã yũkũtariwa uiku ũba samã yã míra ukũtaiwa rese uiku. Ũba puderi mukirai marãduwa puderi usika rumuara-ita rese, rexai mikiti yã remãduai sã.

6

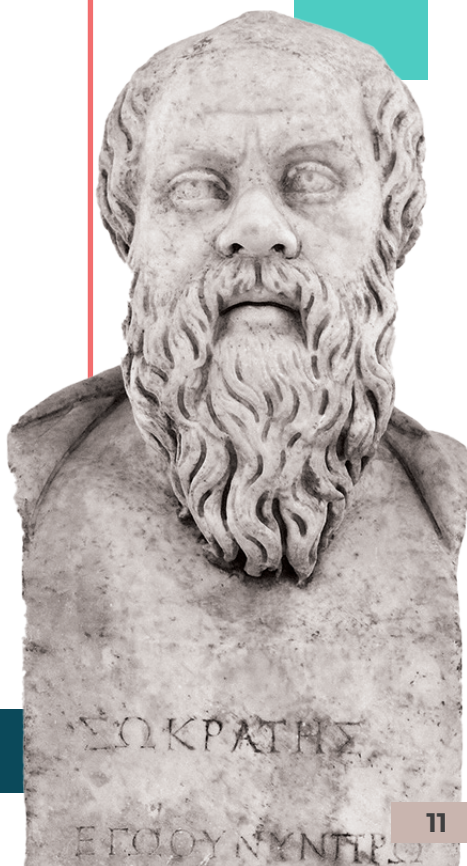
Rexari nerikusá ne kũta: Muiri ike waita uiku tarikute taiku ne kũta tasẽdũtu maã yukũtai wa uiku amũita rupi. Kua Socrati Mãduarisá Irupi puderi yumuyã yumiakũta yepewasu, mamẽ muiri puderi yũbué asui tasikari tawayudari yumukirai yepe uikusá tiamã resesá.

7

II

Ũbeusá sesewara kua socrati mãduarisá

Mamẽ ũbeusa uikuwaita ike resewara, uiku waá kua dikumetu pasá upé, urui Socrati resewá asui yepé yũbeusá purãga Kua Socrati Mãduarisá resewá. Purãgaté muiri ike waita tasikari taleri, tapuderi aram atakua maye kua Socrati Mãduarisá puderi utiari purãga yupirũga suiwara. Releri ramẽ, kua ike waita tapuderi tayupurãdu, takua mayesá uputari kua Socrati Mãduarisá asui maye yupuraki irumu yusikai arama yũbawa maramuyãsá.



Yumuyã arama kua socrati mǎduarisá

1. Yumuyupirú suiwara

Yupirú mamewana kua muraki asui yũbeu purāga sese kua Socrati Mǎduarisá, yurikuté yuparawaka yepe yũbeuwaá puderi waá umuyupiru yukūtari, yũburi maye yuputari yukūtari. Purāgaté kua yũbeu waá uriku supísá asui yuparawaka waá sũderi arama urui yupurĩgitasá supiwaá asui muiri awá upurũgita sesé.

Kua yẽbeua waá puderi uba uriku ipasawa u puderi urui sesewara amurupi wate, i séra waá “kutarisá”. Aitekua parawaka sa rupí muyupiru kũtarisá, umuyã kua ike waita uiku takūtari, tasikari tãbui ukara kiti tamãduai waá. Yawe ramẽ tamiakũta amurupisá muiri tamãduaisá, lrupi yã tamusẽu wa uiku.

Maye kua, puderi yuzari kua: “Yasika arama mamẽ yaputari waá, yepe ruaxari uriku te uxari mayẽ amũ ruaxara uputai waá”. Kuaye ramẽ, kua mǎduaisá esenũi kua ike waita uiku tarui arama amurupi waá mǎduarisá, maye taikusa rupí u mǎ tamaã waá puderi waá umutirka yã yũbeu waá, yawe umuyã kũtarisa purāga. Kua yũbeusa yepe ũbuesá, umuiwasuimasá, upuderi ũbeu u yepe tasuiwara yã ipupe waita taiku.



Aikue amũ yŭpinimasá, puderí waá yŭbeu:

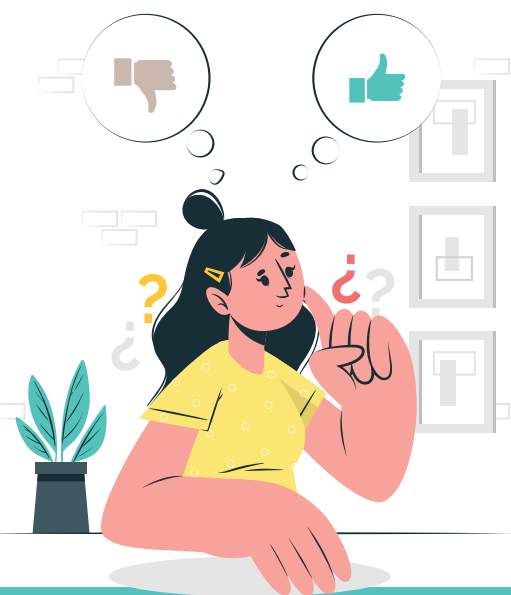
- Kua ukuasá aé úri waté asui ũba upuderí yumukirai amũ resé.
- Kua surísá uiku yepawasú iturususá irũ yã dŷyeru sa yã míra urikusá.
- Reikusá purāga yupiderí mairmẽ reriku amũ ita ruaki.
- Apigása u kuyāsá mukamẽ yepe míra upudeirisá.
- Demukrasia áe yŭtẽ guvernu muraki uyukuá waá.
- Kua yŭbuesa retewaá aé yŭté irupíwaá yasika yapurāki katú.
- Reperduai ramẽ remusupí yã unupasá, ũbasamã yã upāyari waá.
- Kua kitiwara ũba upudei yumutirika yãse aé umukamẽ yaneneresewa.
- Kua yupíkasá aé yusuaxarasá sesé kua ũbawa purāgasá.
- Muraki purāga aé umukamẽ purāgasá usu ne muraki.
- Kua neyusaásá urikute usemu mairamẽ presisu waá.
- Mŭdusa-ita tayumuyã te resiaxara.
- Kua kuasá urikú isupísá yãse isipiká uyukuá.
- Tuxawaitá tanaseri, ũbasamã tayumuyã.
- Pituwasá umukamẽ yã míra ũba upuderí suaxara.
- Kua newaita maã tariku yã taputaisá.
- Rerikute remukirai rekuasá ára, ateyã ũba yumeẽ retẽtu.
- Kua míra uyuwí katu waá ũba upuderí yawíwara.
- Reiku piterupí yawé reyuxari maramuyásá upé.
- Maye reyukusá umukamẽ neresewara.
- Apigá ĩdé umukamẽ kirĩbawa ĩdé.
- Kua kaápura-ita nẽmairamẽ tapáwa.
- Míra katuwaá umuyã umaã séduwaá.
- Míra-ita taputari supíwaá, ũba taputari teyŭtuwara.
- Uikusá timāresesá meyẽtu purāga isui yã tusuwaá uyuyukásawa.
- Sa reputai ramẽ revivei purāga, reyupreparai.
- Sa muiiri tamuyã taiku, aramẽ sertu uiku.
- Siiya píri ũbawaita uyawí.
- Sa tiramã reputai rekŭtai, usu ukayẽmu irupĩtuté.

2. Māduarisá sesé

Mūtisá rupi, kua ipupé waita tapuderi tābeu taresewara kua yubeu waa yupirūga upé. Tarikuté tayūpinima kuadru upé mamē muiri míra tamaā waá u mamē yukua katu waá. Sá aitekua yūbeuwaá ūba taiku mamē yukuawaá, akue awa u yepé tasuiwara puderi uyereu mupinima sára, ūpinima arama yepe caderno upé u yepe selulá upe, maā yukūtari wa uiku.

3. Musupisá asui purāga yukuasá

Takūtai pawa rirowara, uyupirú uyumusupí asui yūbeu purāga tareswara. Muiri ipupéwa uiku, mūtisa rupí, tasu tamiakūta maāta katuwaá asui ūbawaá marā tasui maā yūbeuwaita. Purāgate yūbue purāga muiri, taresé yā uyūbewaita, tābeu pituwasá asui ikirībasá. Puderi yuiri yūbeú takūtai arama merupí, tiarama amū uyusaā puxuwera. Yapuderi yapurādu kua usuaxarasá-íta tamuyupirú takūtari kauyé:



- Sasiarasá rupí, ūba apudei amāduai maye ne yawé, yāse.....
- Akuasa ara rupí, ūba akua yawé, yāse...
- Awasemu yepeyepe yapatukasá aitekua māduarisa upé, maye kua.....
- Akuakatu aikué amūita purāgawaá, maye....
- Akua maā rēbeu waá, ma akuakatu....

Yumuyã arama yuiri

Yumusupi asui yumukaturu pawa riré, kua ipupé waita taiku tasikai taxari upitá maye upurāduwa uiku yupirūga upé. Sa ũba upita yawé maye muiri aĩta taputai, tayui tamuyã yuiri **2. Mãduarisá sesé, 3. Musupisá asui purãga yukuasá asui 4. Yumuyã arama yuiri.** Purãga te yamāduai muiri ta supé, iwasu kuri yasika yamāduai yepewasu, yawerá yurikute yumuyã siíya viaji. Asui yasikai yamuyã yui aé siiya viaji pudri arama yumāduari purãga sesé asui yukūtari wara sesewara, yase amuraramẽ, yawe ramẽ ũba yuresarai asui takua wára sesewá asui taiku timaã resesá upé.

Siíyasa yumuyã

D

Kua muraki puderi yumuyã siiya maye, maye ũbuesara, mukamēsá u utiarisá uputari umuyã. Puderi arama upita purãga puderi yumuyã lerisá u yumusasá yepé vídiu sesewara, tapuderi arama yã míra uiku waita ápe yasikari takūtai sesewara, asui takua píri sesewara.

Sa yupírūga upé ũba yumuyã muraki maye yuputari waá, yawētuté yumuyã usú, yuxari yumuyã merupi amũ yumuyã wa upé. Yumuyã pukusawa kua muraki kua ipupé waita tapuderi tasikar xĩga sesewara, yawe ramẽ tasu tajua píri sesewara, tapudei arama tamusupí píri ae, mairamẽ tayuiri takūtari sesewara. Yasaru ũba kupuku retana yepé úra suí.

Yumiakũtasá

E

Puderi arama yumuyã miakũtasá yusikari siíya maye yã impupéa waita taputari. Iké kuiri yasu yamukamẽ maye puderi yumuyã miakutasá:

1. Yŭpinimasá muyãwa yumãduai:

Kua uiku waita sesé tapuderi tãpinima pinima sá muiri mã tasika waá takua sesewara kua Socrati Mãduarisá. Puderi yumuiké yepé yŭbeusawa Sócyati resewara, maye kŭtarisá yatuka ma aé retewaá asui yuparawaka serúkasá, sesé arama yupurŭgitá asui yŭpinima sesewara.

2. Yumuyã yumiakŭtasá mŭtisá upé:

Kua ipupé waita uiku ouderi yumuyã miakŭtasá sífyawa upé, muraki pasawa upé, murí míra ũbue mãta uwasemu purãga u mukirŭbawa píri ukusá, kŭtarisá pukuswa. Amŭ yuiri puderi yumuyã maita upitá: Yasika sa yamukirai yavivei rupiara yepewasu? Maita yamã upitá?

3. Maye arama yumuyã:

Kutarisá a-pawa riré, kua ipupé waita taiku ta puderi tamukirai yepe umuyã rupiara muraki yumuyã sílwa upé, ũbeú waá maye puderi yŭbawa matamuyãsá asui maita yuiri yupuderi yupuraki irupí (têdawa asu, murakisara-íta, asui amŭitá...) Kua muraki rupí puderi yumaã maita kua Socrati Mãduarisá puderi umuyã yumusupí kua sesewara.

4. Sikaisá yumaã maita uiku:

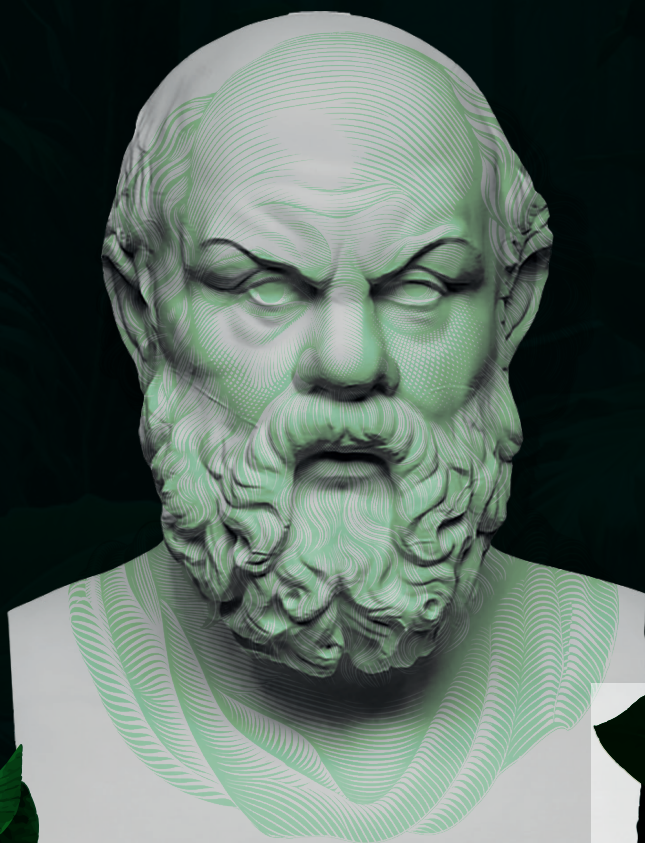
Kua ipupé waita puderi yusuaxara yepe siakaisá nem awa neresewa, puderi arama muyukua maita kua Socrati Mãduarisá, usika umuyã miakŭtasá yumaã arama maita yumukaturu asu uiku kua matamuyãsá-íta. Kua purãdusíta irumu: Maita tasêduté indé? Remutirka remãduaisá? Maita remaã kua yukŭtari wa resé? Kua-ítá puderi umuyã resika rekua maita uiku kua yukŭtai wa uiku.

F

Kua ipupé arama waita yumuyã muraki

Yapuderi sa yasika yamãduai yepewasu?

UTIARISÁ MAYE ARAMA
YUMUYÃ YUPURŨGITASÁ
YŨBAWA RAMA MARAMUYÃSÁ
IRUMU KUA SOCRATI
MÃDUARISÁ



I

Yupirũga

Yamukamẽ kuiiri ikeyepe utiarisá maye arama kua Socrati Mãduarisá ũbawa kua maramuyãsá. Kua upé uputari ũbeu purãga yaãse uputari kũtarisá yepewasu, yusikai arama yupurũgita purãga sesewara, yumiakũta asui yusikari yuxari yepewasu. Kui mukamẽsá yuiri puderu mukirai mũti yupurũgita arama sesewara, mamẽ muiri uiku waita ápe puderu ukũtari sesewara. Yawe ramẽ muiri aĩta tasu takua maãta amũ umãduai, mãta uputai, asui yuriku respeitu yepewasu. Yusaru kua ipupé waita uiku ũba takũtai retêtu, ma tasikai takua maye tãbawa maramuyãsá, asui tasikai taviveri timaã resesá. Aitekua muraki uri muiri awá supé, muiwasú ĩma arama kũtarisá, sííwa rēdawa upé, maye kuaítá:

TĚDA WASU UPÉ

Uputari kua míra-ita
tayupurūgita ta uikusá resewara
asui tasikari tamaã maita tãbawa
yepewasu yã maramuyãsá.

YANAMASÁ PITERUPI

Yayudari yumuyã kútarisá
asui tasikai te yuir tãbawa
maramuyãsá yanamasá
piterupi asui rumuara-ita
irmumu.



MURAKÍ RĚDAWA UPÉ

Umuiwasuíma yũbawa arama
maramuyãsá rumuaraíta irumu
muraki rėdawa upé.

Awata kua Socrates?

Socrates aé yepe filosofo yākatawaá isidéti upé. Unaseri Atena upé, tetama Grasia upé, 469 a. C. akayu ramē, uriku 2.500 akayu yane rakakauera kiti. Yakua kuaíra maita uyukirai asui kurumĩ wasu, yamaite ipaya yepe umuyāsara míra rāgawa asui imāya mumēbiraisa. Socrates ũba ũpinima neyepe pinimasá, maã yakua waá, kua uikuwara waaá suaki ũpinima , maye kua Platão.

Amurupí amũ-ita sui, Socrate ũba usikari umiakũta, kua maã uyukuá waá, uyāpiri kua māduarisá, uiku arama purāga míra piterupi. Ixuperarma uruyari kua ukuasara ipupé upuderi uiku purāga amā-íta piterupí. Takua Socrates ũbuesara rupí. Ũba umeẽsuaxarasá, umuyāwera purādusá, upuderi arama umuyā tamāduai ta purādusá rese, tapudei arama tasika takua mayesá y ata suaxara sá.

Socrate urikua sífya umāwaita sāga asui uiku waita sukai rupí. Mas aikue te yuiri suayāna waitá. Umāduaisá asui ũbuesá tābeu maita uikusá yā tēpu, yawe waá resewara tayuká aé, umuakamēresewara amurupí waá māduarisá pisasuwaitá supé Atenas upé. Suayānaitá tamáitema pisasu waá tupana asui umutawa pisasu waita isui yā ta rikusawa ápe.

Foto de:
worldhistory.org

Mañta kua Socrati mǎduarisá?

Kua Socrati mǎduarisá irupí yupurūgita asui yumǎduarisámaměumukaměmǎduarisayūsūātiri purādsá asui yusuaxarasá irumu. Ūbasamǎ usika yeperesé yusuaxarasá kiti, uputari takua merupi maita yusika arama aiteyǎ yusuaxarasá resé. Kua nūgara muraki umuyǎ tasēdu purāga sesewara, asui yumiakūta purāga sesewara asui yuxari mikiti aiteyǎ teyūtu wara purūgitasá. Kuaye waá rupí, kua ipupé waita takūtai tamǎduari resewara asui amūyara-ita yuiri, maǎ puderiwaa umukirai yepewasusá asui mǎduaisá amurupiwaitá.

Maita yapudri yǎburi kua Socrato mǎduarisá yūbawa rama kua maramuyǎsá?

Yumuyǎ rūdé kua kūatarisá, purāgaté yupurūgitá merupi asui prūtu yusēudu arama teyūtuwara. Amuramě ūba yaputari wa yawe maǎ amū ukūtari waá, mas maita yakua kua amū teyūtu ukūtari uiku? Asikai wá sa akua marāta umǎduai yawe? Amǎduai sa umuyǎ amǎduai kuayé? Yupiru arama yasikari yakua maita yaiku asui yayupiru yapurūgita sesewara. Kua Socrati mǎdurisá ūbasama yaputari awa ugāyari u uperderi, ma uputari umukirai yepe ukuasá yepewasu.

Sēdusá purāga

Resēdu purāga
te rempatuka
amū-ita;

Rēptu kutarātu

Rēbeu maā
reputai wa reiku
mrupi asui
rekua ára.

Resēdu maā yūbeusa resewāá

reyuka ūdearama
maā yūbeuwaá,
ūbasamā yā
sesewara yā
yukūtarišā.

Ūbuesara tawayudari as rupí u umuiwasuĩma irumu
yaouderi yaouraikuafita irumu:

a.



Muyupiru arama: Yepé yūbeusawa
sesewara, yapuderi yābeu, kuayé: “Yapuder
arama yasika uikusá timaãresesá kiti, yepé bāda
uriku te uxari amū ruaxara uputariwa yawe”.

Māduarisá: muiri uikuwa ike, puderi
ūbeu maā uputari waá, puderi yūpinia
caderni upé, serurá u amū manūgara
resé”.

b.

c.



**Musupísawa asui uxari
yukua purāga:** Yumiakūta maā
kirība waá asui merup[i] waita tasuiwara
yā yupuruūgita waá, ukuasa ára irumu.

Uyuiriyumuyā: Mairamē aikuewá yā
kirība waita, yasu yamukirai piasu waá
yūbeusa sesewara muiri ike waita uiku
tawasēu wa kuri puraga.

d.

e.



Sá ūba yasika yepewasu sá rese, yasu
yamuyupiri yuiri **b. Māduarisá,**
c. Musupísawa asui uxari yukua purāga,
d. Uyuiriyumuyā.

Yumãduaisá pasawa kiti

Amuarmẽ yapuderite yayuiyamuyã sífya
viaji, amũita rupi yui, amuramẽ iawasu
yasika arama yābawa yā maramuyāsa.
Ma yakuate kua yupurũgitasá aé iwasu
katu retāna, asui irupité yui yapuderi
yamã yanekiasá amuramẽ yamādiasá
upé. Yasu yābawa aitekua purādusa
irumu: Maita reyusã mairamé yayukũtai
yaikú? Maita rêbeu sesewra kua yasikai
yasika yamāduai putai yepewasu?
Purāga será rewasemu?



